



Utvärderingsrapport:

Institutionen för lingvistik och filologi, semitiska språk, kandidat

Inledning

I enlighet med Riktlinjer för Uppsala universitets modell för utbildningsutvärderingar (UFV 2015- 475) och Språkvetenskapliga fakultetsnämndens modell för kvalitetsuppföljning och utbildningsutvärderingar 2017-2022 (Språkfak 2018/13) utvärderades fakultetens huvudområden på grundnivå och avancerad nivå under 2020.

Via zoom genomfördes platsbesök 20 – 24 april, 2020. Underlaget för bedömarpanelen utgjordes av självvärdering samt ett dokumentationspaket omfattande bland annat kursplaner, utbildningsplaner och kursrapporter.

Bedömarpanelen hade följande sammansättning:

- Hans Lindquist, professor emeritus i engelska, Malmö universitet (ordförande)
- Hanne Leth Andersen, rektor, professor i universitetspedagogik, Roskilde Universitet
- Marcus Eng, studiebevakare vid Uppsala Studentkår (studeranderepresentant)
- Riho Grünthal, professor i östersjöfinska språk, Helsingfors universitet
- Magdalena Sörle, masterstudent i svenska, Uppsala universitet (studeranderepresentant)
- Gunhild Vidén, professor emerita i latin, Göteborgs universitet

I september överlämnade panelen sina bedömarrapporter. I december redovisade ämnena utvärderingsrapporter i vilka berörda lärarkollegier reflekterar över sina utbildningars styrkor, svagheter och utvecklingsområden.

För ämnesgruppen Semitiska språk utsågs en sekreterare att ansvara för sammanställningen av självvärderingens innehåll för arabiska, hebreiska och arameiska/syriska. Assyriologi sammanställde sin del av självvärderingens innehåll separat. Inför redovisning sammanfördes båda dokumenten.

Under arbetets gång kallade sekreteraren semitiska kollegiet till möte för genomgång av och diskussion om innehåll och framställning. Utkasten remitterades i omgångar till lärarna i respektive språk för noteringar, tillägg och kommentarer.

Efter färdigställande av självvärderingen för ämnesgruppen Semitiska språk (arabiska hebreiska och arameiska/syriska) vidarebefordrades den till Assyriologi som förde samman båda dokumenten och levererade dem till vederbörande part.

De viktigaste slutsatserna av utvärderingen

Sammanfattning av panelens utlåtande. I vilken mån instämmer ämnet med bedömningen.



Semitiska språk menar att beskrivningen av ämnet är positiv, rättvis, uppmuntrande och presenterar såväl starka sidor som utvecklingsmöjligheter.

Exempel på väl tillgodosedda mål

- internationalisering
- hållbarhetsperspektiv
- jämställdhetsperspektiv och genus
- studentmiljön och att
- utbildningen möter efterfrågan på utexaminerades kompetens i samhället

Exempel på områden som kan utvecklas

- fortsatt utbyggnad av distansundervisning
- förtydligande av betydelsen av teoretiska såväl som praktiska färdigheter
- utveckling av anpassad kurslitteratur för kurserna



- alumnsamarbete

Styrkor med utbildningen

- studenterna generellt nöjda med undervisningen
- fristående kurser mer teoretiskt inriktade än Orientalistprogrammet som är mer yrkesorienterat
- progression finns i träning av akademiskt skrivande
- progression finns i forskningsanknytningen av undervisningen
- studenterna tränas successivt i problemanalys och lösningar inom givna tidsramar
- skriftlig och muntlig framställning övas
- utexaminerade har kompetenser som efterfrågas i samhället idag
- studenterna har en jämförelsevis god arbetsmarknad efter avslutad utbildning
- praktikkurser finns
- en plan finns för hur praktiska och administrativa problem runt praktikkurserna ska lösas
- målen internationalisering, hållbarhetsperspektiv, jämställdhetsperspektiv, studentinflytande, studentmiljö och att utbildningen ser till samhällets behov av utexaminerades kompetens uppfylls.

Identifierade svagheter och utvecklingsområden

- heterogena studentgruppers varierande behov behöver beaktas
- kurslitteratur anpassad till våra kurser
- förtydligande av betydelsen av teoretiska såväl som praktiska färdigheter
- instruktioner för skriftliga inlämningar med förtydligande av tidsplanering
- balansen mellan teoretiska kunskaper och praktisk språkfärdighet förtydligas
- utbyggd distansundervisning (delvis som ett svar på deltidsstuderandes behov)
- forskningsetiska aspekter i undervisningen och pedagogiska riktlinjer för mera systematisk kunskap om detta i det digitaliserade samhället som vi agerar i efterfrågas från institutionens och centralt håll
- samhällsrelevanta perspektiv kan förtydligas i kursplanerna
- alumnsamarbete

Prioriterat utvecklingsområde

Ämnet identifierar vilket utvecklingsområde de vill lägga särskilt fokus på.



- anlitande av Språkverkstaden tidigt under utbildningen som ett led i tillgodoseende av de heterogena studentgruppernas varierande behov
- utarbetande av alternativ utbildningsväg för modersmålstalare som då genomför en del av utbildningen med studier i svenska vid Institutionen för nordiska språk
- fortsatt utveckling av kurslitteratur i samband med övergång till Studium
- förtydligande av betydelsen av teoretiska såväl som praktiska färdigheter
- alumnsamarbete för ökad kontakt mellan studenter, samhälle och arbetsmarknad

Önskemål:

- lärarna belyser forskningsetiska aspekter i undervisningen och efterfrågar utbildning i/temadag om detta på **institutionell** nivå för integration i pedagogiken med utarbetande av praktiska riktlinjer för de specifika, berörda språkområdena
- forskningsetiska aspekter bearbetas kontinuerligt och behöver tas upp på **central** nivå för utarbetande av övergripande och sammanhållna riktlinjer.

Planerade åtgärder och utvecklingsinsatser

Ämnet beskriver planerade åtgärder. Åtgärderna ska vara tidsatta.

- Språkverkstaden anlitas tidigt under utbildningen för återkoppling om skriftliga inlämningsuppgifter, pågående 2020-.
- Anpassning och utveckling av kursmaterial till nätplattformen Studium, pågående 2020-.
- Projekt för att på Arabiska B starta utveckling av en uppgiftbaserad kursmodul som ger de enskilda studenterna möjlighet att fokusera mer på de moment i kursen man har störst behov av såsom vokabulär eller grammatisk terminologi något som förtydligar betydelsen av praktiska såväl som teoretiska färdigheter, planeras 2021-.
- Alternativ utbildningsväg omfattande svenska för akademiska studier för studerande med svenska som andraspråk eller svenska som främmande språk, pågående planering för start, under förutsättning att bemanningsfrågan i Semitiska språk löses, tidigast HT 2022.
- Kontraktskrivning med språkinstitut i Jordanien för utlandstermin 30 hp, för ökad praktisk språkfärdighet för studenter i arabiska, planeras 2022 (för perioden 2023-2024).
- I anslutning till universitetets samarbete med Hebrew University, diskutera och ta fram möjligheter till utbyte för studenter i främst hebreiska. Kan iscensättas 2022, om pandemiläget så tillåter.

Övrigt:

Fråga om språkkompetens behöver behandlas centralt. Ämnet kan inte erbjuda språkgranskning och korrekturläsning av uppsatser.



UPPSALA
UNIVERSITET

Utvärderingsrapport

Språkvetenskapliga fakultetsnämndens slutsats och kommentar

Underlagen för *kandidatexamen* visar sammantaget att utbildningen uppfyller examensordningens krav. Institutionen ges i uppdrag att utveckla utbildningen så att examinationen av lärandemålen 4 och 6 – 8 tydliggörs.